



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 4 de abril del 2014

ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO FONDOS PARA PROTEGER LA INTEGRIDAD DE FT. DRUM

Se garantiza \$1 millón en el presupuesto estatal para expandir zona de amortiguamiento necesaria para evitar invasiones

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy \$1 millón en fondos en el presupuesto estatal 2014-2015 para apoyar el desarrollo continuo de una zona de amortiguamiento en Fort Drum en la región de Greater Watertown-Tug Hill. Este dinero aportará fondos equivalentes a los fondos federales ya dedicados al proyecto, y es uno de varios esfuerzos clave para conservar la instalación como una base activa del ejército y una parte vibrante de la economía de North Country.

“La tierra alrededor de Fort Drum es vital para el entrenamiento de las fuerzas militares de nuestra nación, así como para la economía de North Country, y es por eso que New York está dedicado a proteger la base,” dijo el Gobernador Cuomo. “Nos enorgullece ser socios del gobierno federal para apoyar la expansión y preservación de las zonas de amortiguamiento para que Fort Drum pueda seguir realizando ejercicios militares críticos y proporcionando empleos estables y bien pagados a miles de neoyorquinos en North Country.”

Como parte del presupuesto estatal 2014-2015, el Gobernador Cuomo aseguró fondos a través del Fondo de Protección Ambiental para el programa “Amortiguamiento de Uso Compatible con el Ejército” (por sus siglas en inglés, “ACUB”). El Estado de New York colaborará con el Ejército de Estados Unidos para establecer áreas de amortiguamiento alrededor de Fort Drum adquiriendo servidumbres en granjas para evitar desarrollos en el exterior de la base que puedan obstaculizar los entrenamientos, como los aterrizajes de helicópteros, que requieren de un espacio adecuado.

Desde 1999, se han conservado aproximadamente 3,500 acres alrededor de Fort Drum a través de ACUB para una zona de amortiguamiento. Además de los usos de servidumbre para conservar la tierra, parte de estos fondos se han utilizado para compensaciones ambientales de pantanos y hábitat.

El Consejo Regional de Desarrollo Económico de North Country ha identificado a Fort Drum como una prioridad y ha recomendado que el estado se asocie el Ejército de Estados Unidos para conservar operaciones en la instalación. En el 2013, los \$500,000 en fondos del Estado de New York liberaron \$4

Spanish

millones en fondos federales para servidumbres en áreas vecinas. Con el \$1 millón adicional obtenido como parte del presupuesto estatal recientemente aprobado, el Estado de New York liberará fondos federales adicionales. Se espera que este compromiso preserve al menos 2,500 acres alrededor de Fort Drum.

Otros esfuerzos significativos para asegurar el futuro de Fort Drum en el área de Watertown incluyen: apoyar a la Organización Regional de Planeación de Salud de Fort Drum para garantizar que los soldados de Fort Drum, sus familias y los residentes de la comunidad tengan acceso a servicios de atención médica de alta calidad a nivel regional; apoyar la Organización de Enlace Regional de Fort Drum para construir y mejorar viviendas, transporte e infraestructura educativa alrededor de Fort Drum, y la activación de la planta de energía de biomasa de 60 megawatts ReEnergy en Ft. Drum con apoyo de la Autoridad de Investigación y Desarrollo de Energía del Estado de New York.

Además, desde el 2011 New York ha invertido más de \$52 millones en recursos de vivienda para crear más de 650 nuevas unidades de vivienda asequibles para aumentar las oportunidades para los miembros de nuestras fuerzas militares y sus familias.

Ft. Drum es la piedra angular de la economía local de North Country. Instalado originalmente hace más de un siglo, Ft. Drum es ahora la principal fuente de empleo en el norte de New York. Aproximadamente el 60 por ciento del personal militar trabaja en la base vive fuera de ella y recibe servicios tales como atención médica y educación en la comunidad. Además, el Departamento de Defensa de Estados Unidos estima que hay más de 2,600 militares retirados de todas las ramas del servicio que viven en el área inmediata y que reciben en total más de \$52 millones al año, dinero que fluye en su totalidad directamente a la economía local.

En total, tan solo el año pasado, Fort Drum contribuyó con \$1.4 mil millones a la economía de la comunidad circundante, un aumento de más del 172 por ciento con respecto a hace una década.

La presidenta de la Organización de Enlace Regional de Fort Drum Elizabeth Fipps dijo, “Los campos de tiro y áreas de entrenamiento de Fort Drum son reconocidos como entre los mejores del Ejército. El valioso esfuerzo del Estado de New York para garantizar que las áreas de entrenamiento sigan sin ser invadidas por el desarrollo, ayuda a garantizar que la instalación siga siendo un activo de primer nivel para la Defensa. Realmente protege y solidifica el valor militar de Fort Drum en la estructura nacional de defensa.”

La directora ejecutiva del Fideicomiso Tug Hill Tomorrow Land Linda M. Garrett dijo, “Gracias al apoyo del Gobernador Cuomo, nuestros representantes legislativos y el Consejo Regional de Desarrollo Económico de North Country podremos obtener fondos federales no sólo para garantizar la capacidad de entrenamiento de Ft. Drum, sino para proteger valiosas tierras de cultivo, nuestros panoramas rurales y los hábitats de vida silvestre. El programa ACUB es una victoria para todos.”

El director ejecutivo de la Comisión de Tug Hill del Estado de New York John Bartow dijo, “Fort Drum

está en la frontera de la porción norte de la región de Tug Hill. Alentar el desarrollo y los usos de suelo compatibles alrededor de Fort Drum ha sido un enfoque del trabajo de la Comisión durante casi 30 años. En algunos casos es mejor adquirir derechos de desarrollo en lugar de regular. Gracias al liderazgo del Gobernador Cuomo en el presupuesto anual, New York está haciendo una inversión que puede liberar fondos federales para adquirir derechos de desarrollo agrícola alrededor del área de entrenamiento de Fort Drum. Una victoria para Fort Drum, una victoria para la agricultura y una victoria para el norte de New York.”

El comisionado del Departamento Estatal de Conservación Ambiental Joe Martens dijo, “Fort Drum es una parte integral de la región de Tug Hill y estos fondos apoyarán la operación de la base y la economía regional, a la vez que protegen valiosos espacios abiertos y recursos naturales. El compromiso del Gobernador Cuomo de financiar la conservación de tierras adicionales a través del programa ACUB proporcionará beneficios económicos y ambientales para North Country.”

El comisionado interino de Agricultura del Estado Richard A. Ball dijo, “El Departamento de Agricultura y Mercados espera colaborar con los granjeros de North Country, en cooperación con el Fideicomiso Tug Hill Tomorrow Land y funcionarios de Fort Drum, para desplegar estos recursos para la protección de tierras agrícolas alrededor de Ft. Drum. A través de ACUB, el Estado de New York está liberando recursos federales para lograr objetivos comunes: proteger tierras de cultivo y crear una zona de amortiguamiento alrededor de Fort Drum para ayudar a facilitar sus operaciones. Fort Drum es uno de los motores económicos más importantes en North Country, y estos fondos ayudarán a garantizar su viabilidad continua en el futuro,”

La Senadora estatal Pattie Richie dijo, “El apoyo para la expansión de las zonas de amortiguamiento—que liberará aún más espacio para ejercicios militares que prepararán a nuestras tropas para los retos que enfrentan—fue una de las principales prioridades de los líderes de la comunidad local de Fort Drum y complementa otros esfuerzos recientes para fortalecer la base. Fort Drum es de importancia crítica para North Country, no sólo por los beneficios económicos que trae a nuestra región, sino también para las tropas y sus familias que son nuestros defensores de la libertad, nuestros compañeros en la comunidad y nuestros amigos. Quiero agradecer al Gobernador Cuomo por su fuerte apoyo y asistencia para ayudar a preservar la base para muchos años venideros.”

La Asambleísta Addie Russell dijo, “Fort Drum es una parte enormemente importante de North Country, tanto por las familias que viven allí como por lo que inyecta a la economía. Siempre lucho por garantizar que la base tenga los fondos necesarios en el presupuesto estatal, y me alegra apoyar la expansión de las zonas de amortiguamiento planeadas para este año.” Agradezco al Gobernador Cuomo, a mis compañeros en la Legislatura, y al Consejo Regional de Desarrollo Económico de North Country por apoyar e invertir en este vital recurso.”

El presidente de la Cámara de Comercio de North Country y co-presidente del Consejo Regional de Desarrollo Económico de North Country Garry Douglas dijo, “Fort Drum no sólo es el mayor sitio de generación de empleos en North Country. Es el mayor en el Estado de New York, Además de eso, es una

parte indispensable de la defensa de nuestro país. Es por eso que esta inversión del estado es tan importante. Mejorará aún más el presente y el futuro de Fort Drum, a la vez que apoya la agricultura y los espacios abiertos. Y es una indicación oportuna a Washington del compromiso directo de nuestro estado con esta base. Nuestro agradecimiento al Gobernador y a nuestros legisladores estatales de North Country por esta bienvenida iniciativa.

###

Notas adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418